



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 13 febbraio 2014
(OR. en)**

**Fascicolo interistituzionale:
2014/0035 (NLE)**

**6466/14
ADD 1**

TRANS 59

PROPOSTA

Origine:	Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea
Data:	12 febbraio 2014
Destinatario:	Uwe CORSEPIUS, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2014) 67 final - ALLEGATO
Oggetto:	ALLEGATO alla Decisione del Consiglio che stabilisce la posizione da adottare a nome dell'Unione europea in occasione della 53a sessione del comitato di esperti dell'OTIF in materia di trasporto delle merci pericolose riguardo ad alcune modifiche all'appendice C della convenzione relativa ai trasporti internazionali per ferrovia (COTIF), applicabili a decorrere dal 1° gennaio 2015

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2014) 67 final - ALLEGATO.

All.: COM(2014) 67 final - ALLEGATO

Bruxelles, 12.2.2014
COM(2014) 67 final

ANNEX 1

ALLEGATO

alla

Decisione del Consiglio

che stabilisce la posizione da adottare a nome dell'Unione europea in occasione della 53a sessione del comitato di esperti dell'OTIF in materia di trasporto delle merci pericolose riguardo ad alcune modifiche all'appendice C della convenzione relativa ai trasporti internazionali per ferrovia (COTIF), applicabili a decorrere dal 1° gennaio 2015

ALLEGATO

alla

Decisione del Consiglio

che stabilisce la posizione da adottare a nome dell'Unione europea in occasione della 53a sessione del comitato di esperti dell'OTIF in materia di trasporto delle merci pericolose riguardo ad alcune modifiche all'appendice C della convenzione relativa ai trasporti internazionali per ferrovia (COTIF), applicabili a decorrere dal 1° gennaio 2015

Proposta	Documento di riferimento	Oggetto	Osservazioni	Posizione dell'UE
1	Allegato I dell'OTIF/RID/CE/GTP/2012-A	Modifiche approvate dal gruppo di lavoro permanente	Consenso tecnico del gruppo di lavoro permanente dell'OTIF	Concorda con le modifiche
2	Allegato I dell'OTIF/RID/CE/GTP/2012-A	Modifiche che necessitano di un ulteriore esame da parte del gruppo di lavoro permanente	Queste disposizioni sono indicate tra parentesi quadre nel documento di riferimento	Concorda con le modifiche
3	OTIF/RID/CE/GTP/2013/1	Disposizione transitoria per alcuni cartelli	Consenso tecnico del gruppo di lavoro permanente dell'OTIF	Concorda con la modifica
4	OTIF/RID/CE/GTP/2013/2	Applicazione della disposizione speciale TE 25	Consenso tecnico del gruppo di lavoro permanente dell'OTIF	Concorda con la modifica
5	OTIF/RID/CE/GTP/2013/5	Ispezione di determinati segnali	Consenso tecnico del gruppo di lavoro permanente dell'OTIF	Concorda con la modifica
6	OTIF/RID/CE/GTP/2013/6	Informazioni da fornire al gestore dell'infrastruttura	Il gruppo di lavoro permanente ha optato per la seconda opzione presentata nel documento di riferimento	Concorda con la modifica
7	OTIF/RID/CE/GTP/2013/11	Uso della terminologia tecnica	Consenso tecnico del gruppo di lavoro permanente dell'OTIF	Concorda con la modifica
8	OTIF/RID/CE/GTP/2013/12	Conseguenze della soppressione della scheda	Consenso tecnico del gruppo di lavoro permanente	Concorda con le modifiche

		UIC 573	dell'OTIF	
9	OTIF/RID/CE/GTP/2013/13 e OTIF/RID/CE/GTP/2013/15	Applicazione della disposizione speciale TE 22	La proposta non è sufficientemente sviluppata per una decisione	Rinvia la decisione
10	OTIF/RID/CE/GTP/2013/14 e OTIF/RID/CE/GTP/2013/INF.14	Modifica di carattere redazionale del riferimento alle disposizioni ferroviarie dell'UE	Consenso tecnico del gruppo di lavoro permanente dell'OTIF	Concorda con le modifiche
11	OTIF/RID/CE/GTP/2013/16	Trasporto di merci pericolose nei treni passeggeri	Consenso tecnico del gruppo di lavoro permanente dell'OTIF	Concorda con la modifica riveduta dal gruppo di lavoro permanente
12	OTIF/RID/CE/GTP/2013/17	Varie modifiche consolidate approvate dal gruppo di lavoro permanente	Consenso tecnico del gruppo di lavoro permanente dell'OTIF	Concorda con le modifiche
	OTIF/RID/CE/GTP/2013/17	Modifiche che necessitano di un ulteriore esame da parte del gruppo di lavoro permanente	-	-
13	Come sopra	Modifiche che necessitano di un parere comune nella riunione congiunta UN-ECE - OTIF	Occorre agevolare un trasporto intermodale efficiente	Concorda con le modifiche raccomandate dalla riunione congiunta
14	Come sopra e OTIF/RID/CE/GTP/2013/INF.3	Disposizioni relative all'applicazione obbligatoria di rilevatori di deragliamento in determinati carri	La valutazione d'impatto dell'Agenzia ferroviaria europea dimostra che questa misura non è efficace sotto il profilo dei costi per il sistema ferroviario europeo	Si oppone alla modifica
15	OTIF/RID/CE/GTP/2013/3 OTIF/RID/CE/GTP/2013/9 e OTIF/RID/CE/GTP/2013/18	Armonizzazione delle norme con le norme dell'allegato 2 dell'accordo SGMS dell'OSJD	Occorre agevolare l'efficienza dei trasporti di merci pericolose tra i paesi dell'UE e i paesi dell'OSJD non appartenenti all'UE	Concorda con le modifiche

16	OTIF/RID/CE/GTP/2013/INF.4	Trasporto di carbone	Il gruppo di lavoro permanente non ha raggiunto un consenso sugli aspetti tecnici	La posizione dell'UE sarà stabilita nel corso della sessione
17	OTIF/RID/CE/GTP/2013/INF.8	Revisione del capitolo 7.7 del RID	La proposta relativa a tale documento di riferimento sarà esaminata nel quadro di una discussione generale sulla revisione del capitolo 7.7	La posizione dell'UE sarà stabilita nel corso della sessione
18	OTIF/RID/CE/GTP/2013/INF.12	Allineamento con le norme applicabili nel settore dei trasporti su strada	Queste proposte modificano le proposte contenute nel documento di riferimento OTIF/RID/CE/GTP/2013/17	Concorda con le modifiche